

Zeitschrift: Die Eisenbahn = Le chemin de fer
Herausgeber: A. Waldner
Band: 14/15 (1881)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bd. XV.

ZÜRICH, den 30. Juli 1881.

N^o. 5.

Abonnements auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagshandlung **Orell Füssli & Co.** direct abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

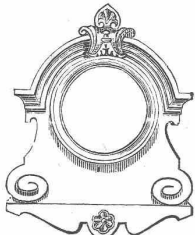
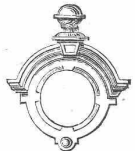
Annoncen: Viergespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer“, paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs **Orell Füssli & Co.** à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12. 50 pour l'Etranger. Prix du numéro 1 fr.

Annonces: Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

Zinkornamente.

Bekrönungen, Dachfenster, Lambrequins, Rosetten, Vasen u. s. w.

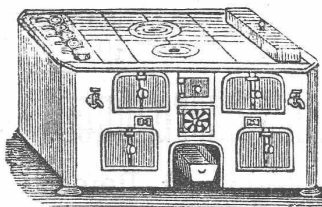


liefert das Atelier für Zinkarbeiten von [M 2583 Z]

W. Weder, Flaschner,
Wassergasse Nr. 1, St. Gallen.
Dampfbetrieb.

BOIE & MÜLLER

Filiale der ersten Heilbronner Herdfabrik
Zürich, Bahnhofstrasse 66.



Grösstes Lager in Kochherden für Haushaltungen, Hotels und Institute

in solider und geschmackvoller Auswahl und allen denkbaren Grössen bei anerkannt geringem Materialverbrauch für Holz- und Steinkohlenfeuerung.

Email-Herde, das Eleganteste in Herden bei unübertroffener Dauerhaftigkeit, mit Messing- oder Nickelbeschlag.

Badeeinrichtungen.

Ganze Kücheneinrichtungen.

Die Herren Architekten und Baumeister laden wir zum Besuche unseres Ausstellungslokales höflichst ein. [3785]

Schweizerische
Dynamitfabrik
in
Isleten bei Flüelen (Uri) (3719)

Dynamite
Nobel'sches Sprenggelatine

Man wende sich
für alle Erkundigungen oder
Bestellungen an den
Director der Fabrik
ISLETEN

(3689)

PATENT
BUREAU
für
ANGELEGENHEITEN
BESORGUNG U. VERWERTHUNG
VON PATENTEN IN ALLEN LÄNDERN
J. BRANDT & G. W. Nawrocki
Civil-Ingenieure
BERLIN W. Königgrätzerstr. 131
gegenüber dem Kaiserl. Patent-Amt.

Société Anonyme des Usines et Moulins
Bornu à la Sarraz (Vaud).
Farines et Sons.
Bois de charpente.
Planches, Lattes etc. [H. 5539 X]

Mouture et Sciage à Façon
Feldschmieden
mit Windflügel-Gebläse liefert
billigst [3840]

H. Uehlinger,
mech. Werkstätte Schaffhausen.

PATENT
von
technisches Bureau
J. Brandt & G. W. Nawrocki
Civil-Ingenieure
BERLIN W. Leipziger-Str. 131A.
[3792]

Dachpappen,
Dachlack, Holz-
Cement etc. liefert
billigst R. Bauert, Aussersihl-Zürich.
Vertreter gesucht. [O H 2176]



[3674]

Putzfäden

in Ballen von 50 und 100 Kilo.
Fabrication von

J. G. Wassermann
in Frauenfeld. (3722)

Tapeten & Fenster-Rouleaux
empfiehlt in grosser Auswahl
THEOPHIL GRÜEBLER
66 Bahnhofstrasse 66
ZÜRICH beim Rennweg ZÜRICH

Putzfaden

in Ballen von 50 bis 100 Kilos
stets vorrätig bei [3790]
H. Treichler zur Adlerburg Zürich.

Patente besorgt und verwerthet
A. Lorentz, Civilingen.
Berlin, Lindenstrasse 67
[3655]

Ein Schweiz.

[3841]

Architect,

seit 5 Jahren in 2 der renommiertesten Ateliers Berlins angestellt, flottes Zeichner und Constructeur, auch in der Ausführung erfahren, mit besten Referenzen, sucht zum 1. October entsprechende Stellung in der Heimat, wo er früher schon thätig war, oder in Süddeutschland. Gefl. Off. sub O 3841 F an die Annoncen-Expedition von **Orell Füssli & Co. in Zürich** erbeten.

BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION
GENÈVE SUISSE
E. JMER-SCHNEIDER

(3806)

Mikroskope

— 700 Mal vergrössernd —
sehr gut von Metall gemacht, für
nur 7 Fr.

das Stück franco in's Haus. Dies Instrument ist ein überall mitzunehmendes und entspricht in den allermeisten Fällen grösseren solcher. Alleinverkauf

bei **G. E. Carlson**
Bahnhofstrasse 95
Basel. [3833]

Der practische

Maschinen-Constructeur.

Zeitschrift für Maschinen- und Mühlenbauer, Ingenieure und Fabrikanten.
Unter Mitwirkung bewährter Ingenieure und anderer Fachmänner des In- und Auslandes herausgegeben von

Wilhelm Heinrich Uhland,

Civil-Ingenieur und Patent-Anwalt in Leipzig.

Verlag von **Baumgärtner's Buchhandlung in Leipzig.**

Inhalt des 13. Heftes: Maschinenbau und Ingenieurwesen: Fabrikation der Lohkuchen. Von Fr. Schingen, Ingenieur in Aachen. — Anlage von Brodfabriken. Von J. Keiser, Ingenieur in Graz. — Mahlgang-Details. Von M. Vogl. — Die Verarbeitung der Baumwolle. Von H. Schätti. — Wasserrad mit geneigt liegender und verstellbarer Achse. Von J. H. Müller und J. H. Steffens in Hamburg. — Regulator. Von Ch. Studer. — Vom Leipziger Maschinenmarkt. — Bericht über die internationale Müllerei-Ausstellung in London, vom 10. bis 14. Mai 1881. Von Alph. Steiger. — Fortschritte der Industrie und Technik: Dampfmaschinen. — Bücherverzeichniss. — Bücherschau. — Fragen. — Beantwortungen.

Der „Practische Maschinen-Constructeur“ erscheint monatlich zweimal und wird nur quartalweise (6 Nummern) abgegeben. Preis pro III. Quartal 1881 incl. Generalregister zu sämmtlichen Jahrgängen = 8 M. Bestellungen nehmen alle Buchhandlungen des In- und Auslandes, in Zürich **Orell Füssli & Co.** entgegen.

MAIRIE DE BUCAREST.**PUBLICATION.**

La ville de Bucarest ayant dressé les plans pour la construction des égouts, met en licitation cette deuxième partie de ses grands travaux d'édilité, fixant comme jour de licitation le 4/16 septembre prochain.

Dans le devis des travaux de la construction des égouts de la ville, il est alloué:

1. Pour les Terrassements . . .	1,064,218 27
2. " " Maçonneries . . .	2,464,173 46
3. " la Charpente . . .	357 —
4. " " Fonte . . .	147,498 20
5. " le Laiton . . .	115 —
6. " " Zinc . . .	9,000 —
7. " " Pavage (et chaussée) . . .	250,846 80
8. " " Indemnité . . .	1,980 —
9. Somme du devis . . .	3,938,188 73
10. Imprévus . . .	61,811 23
11. Travaux éventuels . . .	1,000,000 —
12. Total général . . .	5,000,000 —

Tous ces travaux devront être terminés jusqu'au 1er juin 1884. Le rabais fait par le soumissionnaire devra être exprimé en tant pour cent du montant total.

Les plans, devis et cahier des charges sont mis à la disposition des entrepreneurs au bureau de la direction des travaux, à l'Hôtel de Ville.

Le devis et cahier des charges imprimés, seront délivrés à la suite d'une demande écrite.

Les offres devront être présentées par lettre scellée portant l'inscription suivante:

Offre pour la canalisation de la ville,

et seront adressées à la mairie de Bucarest.

Les offres seront reçues jusqu'au jour de la licitation inclusivement.

Le conseil communal se réserve le droit de confirmer ou non le résultat de la licitation.

OFFRE.

Je soussigné me déclare prêt à prendre en entreprise l'exécution de la canalisation de la ville, conformément aux plans dont j'ai pris connaissance et au cahier des charges ci-annexé et signé par moi avec un rabais de..... pour cent de la somme totale.

Conditions à satisfaire pour être admis à la licitation.

Art. 1. Le commissionnaire devra annexer à son offre le cahier des charges signé par lui.

Art. 2. Pour pouvoir être admis à la licitation, les concurrents devront présenter préalablement à la Mairie, au moins trois jour avant la licitation, des certificats prouvant qu'ils ont déjà exécuté de pareils travaux, ou qu'ils sont à même de se charger de cette exécution.

La Mairie décidera si le concurrent peut être admis ou non.

Art. 3. Le soumissionnaire devra annexer à sa soumission le reçu de la caisse de la Mairie comme quoi il a versé la somme de cent mille francs (100,000 fr.) comme garantie provisoire. Cette somme restera comme assurance en cas que l'adjudication des travaux reste sur son nom, quand l'adjudicateur déposera la garantie définitive.

Art. 4. Les personnes qui voudraient se charger de ces travaux sont priées de se présenter à l'Hôtel de Ville au susdit jour, 4/16 septembre, à une heure après midi.

Le maire,

D. CARIAGDI.

3844]

Transmissions-Seile

aus

[3807

Hanf, Draht, Baumwolle,

sowie Seile und Taue jeder Art zu allen technischen Zwecken fertigt als **Specialität** in vorzüglicher Qualität und unter Garantie der Zugfestigkeit die Mechanische Seilerei und Hanfspinnerei

Joh. Jacob Wolff
Mannheim (Baden).

Seilerwaarenfabricate jeder Art, Pumpenliderungen, Verdichtungsstricke für Gas- und Wasserleitungen, Maschinenhanf etc.

Concurrenz-Eröffnung.

Die Strassenbau-Commission der politischen Gemeinde *Quarten* eröffnet über die Erstellung von 2 Abtheilungen der *Wallenseestrasse* freie Concurrenz und zwar über:

a) *Section I* von *Tiefenwinkel bis Murg*, in einer Länge von *1915 Meter* und in einem Kostenvoranschlage von *Fr. 33,500.*

b) *Section III* von *Unterterzen bis Mols*, in einer Länge von *1860 Meter* und in einem Kostenvoranschlage von *Fr. 30,500.*

Befähigte Unternehmer sind eingeladen, bezügliche Angebote in fixer Summe, verschlossen und mit der Aufschrift: „Angebote für die *Wallenseestrasse*“ bis spätestens den *15. August l. J.* der *Strassenbau-Commission* in *Murg* einzureichen.

Pläne, Baubeschrieb, Bauvorschriften und Accordbedingungen liegen auf dem *Bureau der Bau-Commission* in *Murg* zur Einsicht bereit.

Murg, den 26. Juli 1881.

M 2599 Z]

Die Strassenbau-Commission.

Bekanntmachung.

Nachtrag 3 zum Tarife für die Beförderung von Leichen, Fahrzeugen und lebenden Thieren in unserem Lokalverkehre tritt am *1. August d. J.* in Kraft.

Unter anderen Abänderungen der Zusatzbestimmungen zum Betriebs-Reglement enthält derselbe die Bestimmung, dass bei der Beförderung von Kleinvieh (Schweinen, Kälbern, Schafen, Ziegen, Gänsen u. s. w.) von der Beigabe eines Begleiters bis auf Weiteres abgesehen wird.

Strassburg, den 25. Juli 1881.

*Kaiserliche General-Direktion
der Eisenbahnen in Elsass-Lothringen.*

3843]

Wien 1873. Anerkennungs-Diplom.	London 1874. Medaille.	Teplitz 1875. Medaille.	Linz 1875. Medaille.
Melbourne 1880/81. „Second order of merit.“			

Pflug'sche Platinfarben
der

Kitzinger Farbenfabrik, C. Pflug,
Kitzingen am Main.

Von hoher *General-Direktion der Königlich Bayrischen Verkehrs-Anstalten* nach *achtjähriger Bewährung* als *bester Oel-Anstrich attestirt*, verbinden *enorme Dauer- und Widerstandsfähigkeit gegen Witterungseinflüsse, Säuren und Dämpfe mit grosser Deckkraft und Billigkeit*: sind daher bei vielen Bau- und Bahnbehörden (auch schweizerischen) für Güterwagen, Façaden, Brückenconstructionen, Blechbedachungen, Maschinenteile aller Art etc. etc. an Stelle gewöhnlicher Oelfarbe, Mennige, Diamantfarbe u. s. w. obligatorisch eingeführt.

Fracht- und Zollverhältnisse äusserst günstig.

Prospecte, Farbenkarten, Zeugnisse von Behörden und Fachleuten gratis und franco. [O B 1666

Vereinigte Schweizerbahnen.

Lieferung eiserner Balken und Befestigungsmittel.

Für Aenderung des Oberbaues der *Thurbrücke* bedürfen wir 30 Stück *I-Balken* verschiedener Längen und im Gewichte von ca. 16,500 Kilogr., sowie ca. 1020 Kilogr. Platten, Schrauben und Nieten, deren Lieferung zur Concurrenz ausgeschrieben wird.

Pläne und Lieferungsvorschriften sind auf dem Bureau des Bahningenieurs in *St. Gallen* zur Einsicht aufgelegt; Uebernahms-offerten sind *bis zum 4. August l. J.* schriftlich und verschlossen einzugeben.

St. Gallen, den 15. Juli 1881.

O G 407]

Die General-Direction.